

Función/ MENTALCUBE: Poste giratorio con paneles que contienen ejercicios indicados en casos de Alzheimer y demencia senil. Ayuda a estimular las siguientes funciones cognitivas: praxias (control voluntario de movimientos intencionales), memoria, orientación, gnosias (reconocimiento de formas, sonidos, tiempos...), cálculo y lenguaje. Avalado por médico rehabilitador y fisioterapeuta. Adaptado para uso con silla de ruedas.

- Materiales/**
- Estructura de acero galvanizado con pintura de poliéster termoendurecida.
 - Asientos y respaldos en HPDE.
 - Manillar de polietileno.
 - Apoyabrazos de acero inoxidable.
 - Polietileno de alta densidad, libre de mantenimiento y antigraffiti.

Function/ MENTALCUBE: Turning post with panels that contain exercises for Alzheimer's and Senile Dementia. Stimulates the following cognitive functions: praxias (voluntary control of intentional movements), memory, orientation, gnosias (recognition of forms, sounds and time), calculation and language. Endorsed by a rehabilitation physiatrist and physician. Adapted for wheelchair use.

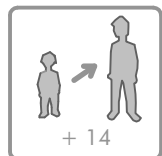
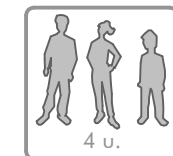
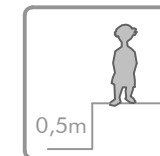
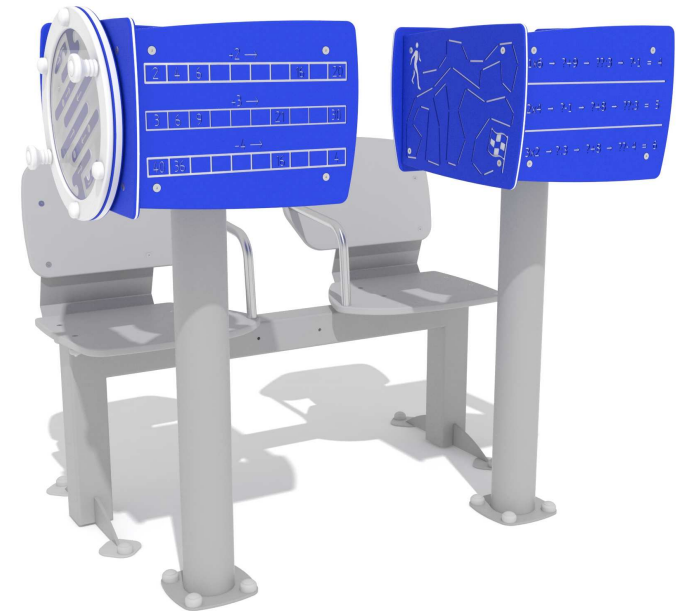
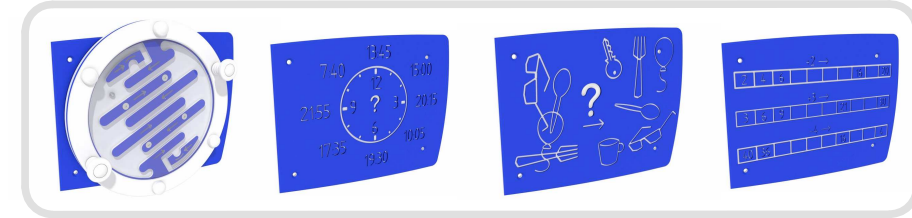
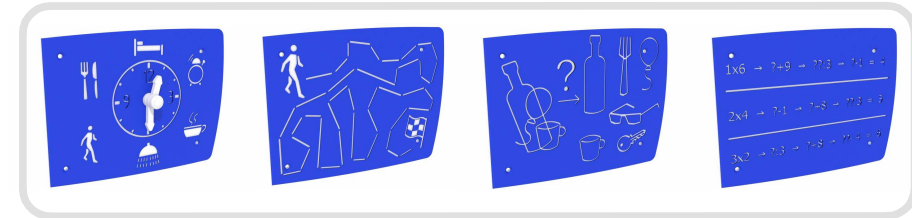
- Materials/**
- Thermohardened polyester painted galvanized steel structure.
 - Seats and backrests in HDPE.
 - Polyethylene handles.
 - Stainless steel armrest.
 - Antigraffiti, maintenance-free HDPE.

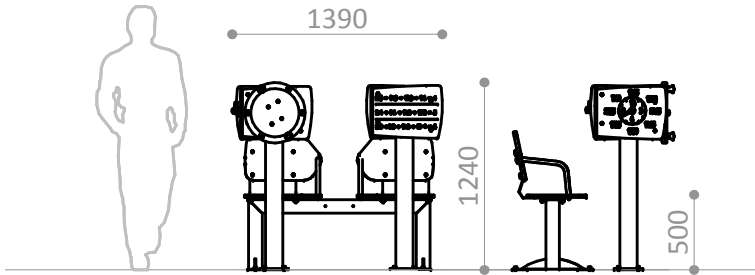
Fonction/ MENTALCUBE: Poteau tournant avec des panneaux contenant des exercices indiqués en cas de maladie d'Alzheimer et de démence. Aide à stimuler les fonctions cognitives suivantes : praxias (contrôle volontaire des mouvements intentionnels), la mémoire, l'orientation et gnosie (reconnaître un objet ou un fait par l'un des sens comme le toucher, la vue, etc.), calcul et langage. Enteriné par un médecin de réadaptation et un physiothérapeute. Adapté pour utilisation avec fauteuil roulant.

- Matériaux/**
- Structure en acier galvanisé avec peinture polyester thermodurcie.
 - Sièges et dossiers en HDPE.
 - Poignées en polyéthylène.
 - Accoudoirs en acier inoxydable.
 - Polyéthylène haute densité, sans entretien et antigraffiti.

Zweck/ MENTALCUBE: Drehen post mit schildern enthält ubungen für Alzheimer-Krankheit und Demenz. Fördert, stimuliert und trainiert kognitive funktionen: zuordnungsvermögen, zeitliche orientierung, kopfrechnen, räumliches vorstellungsvermögen. Bietet kommunikative aspekte. Von rehabilitations-arzt und physiotherapeut mitentwickelt und verbürgt. Für rollstuhlfahrer geeignet.

- Materialien/**
- Stahlstruktur mit wärmegehärteter polyesterfarbe.
 - HDPE sitze und rückenlehnen.
 - Polyethylen-griffe.
 - Armlehnen aus edelstahl.
 - Wetterfester und wartungsfreier HDPE-kunststoff mit anti-graffiti-ausrüstung.

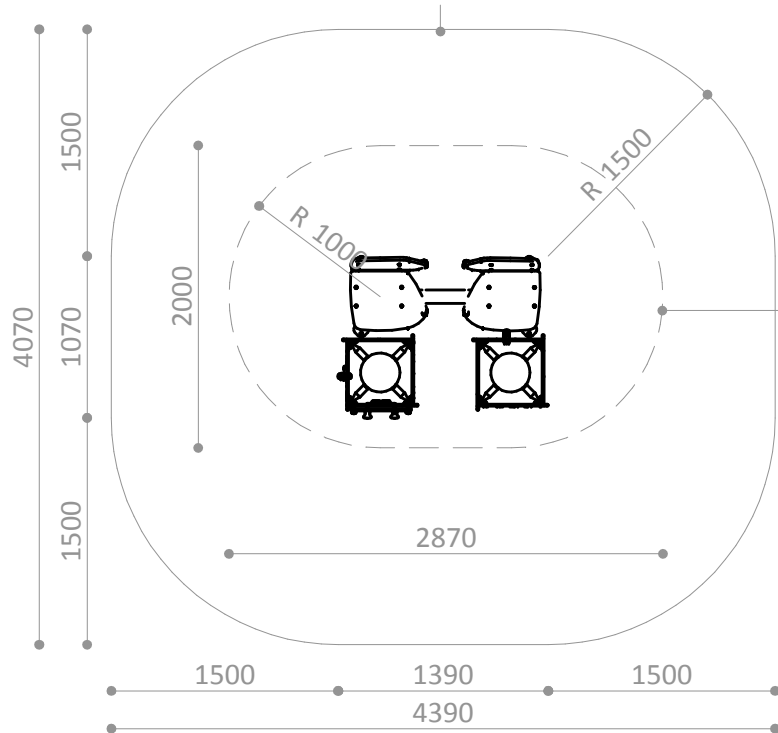




ÁREA DE MOVIMIENTO / ALTURA DE CAIDA LIBRE
 MOVEMENT ZONE/ FREE HEIGHT OF FALL
 ZONE DE MOUVEMENT / HAUTEUR DE CHUTE LIBRE
 BEWEGUNGSZONE / FREIE FALLHÖHE

15,95 m² / 0,50 m

Superficie según EN 16630
 Surface according to EN 16630
 Revêtement conformément à la Norme EN 16630
 Sicherheitszone gemäss EN-16630

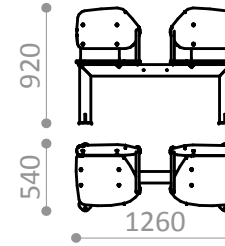


R7135-01

Pieza más grande

Biggest part

La plus grande pièce

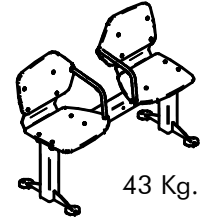


R7135-01

Pieza más pesada

Heaviest part

La pièce la plus lourde



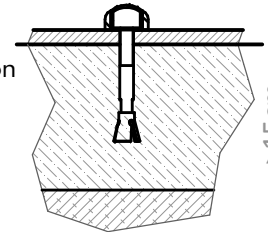
R7173A

Suelo de hormigón

Concrete ground

Fixation sur béton

Betonboden



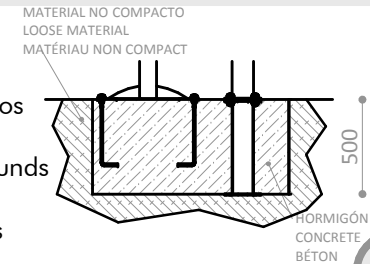
x12

R7173E

Otros suelos

Other grounds

Autres sols



x 2

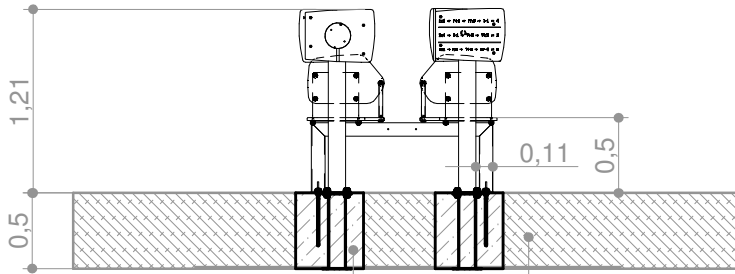
ÁREA DE EJERCICIO
 EXERCISE ZONE
 ZONE D'EXERCICE
 ÜBUNGSPLATZ

Disponibilidad de repuestos durante 10 años.
 Spare parts available for 10 years.
 Disponibilité de pièces de rechange pendant 10 ans.
 10 Jahre Verfügbarkeit von Ersatzteilen

Industrias Agapito se reserva el derecho a modificar sin previo aviso los elementos descritos en este documento.
 Industrias Agapito reserves the right to change the items described in this document without prior notice.
 Industrias Agapito se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les éléments décrits dans le présent document.
 Industrias Agapito behält sich das Recht vor, die in diesem Dokument beschriebenen Elemente ohne vorherige Ankündigung zu verändern.

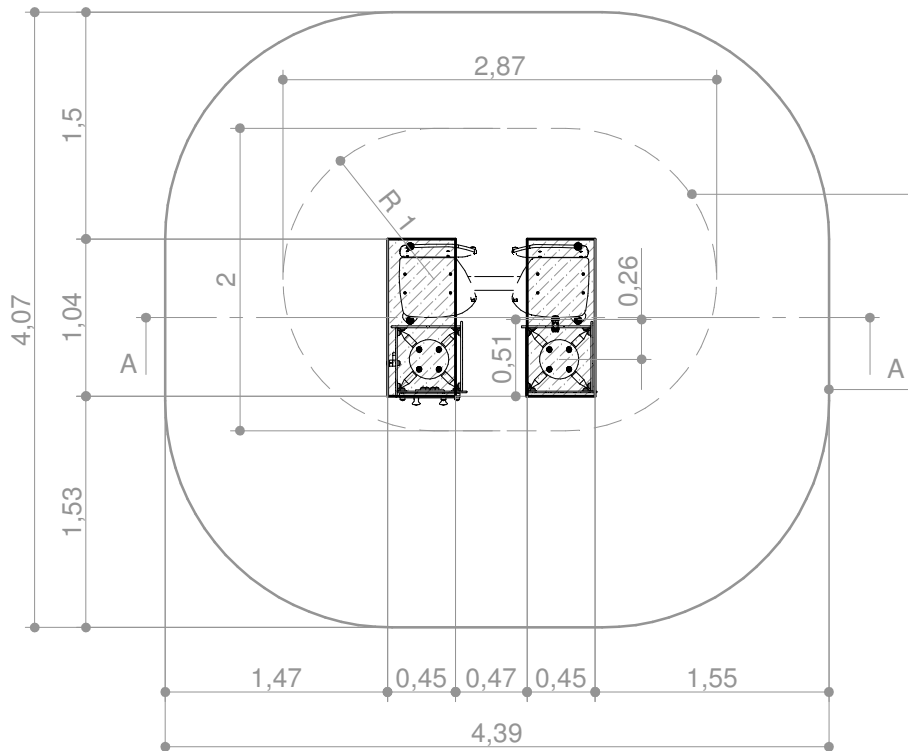
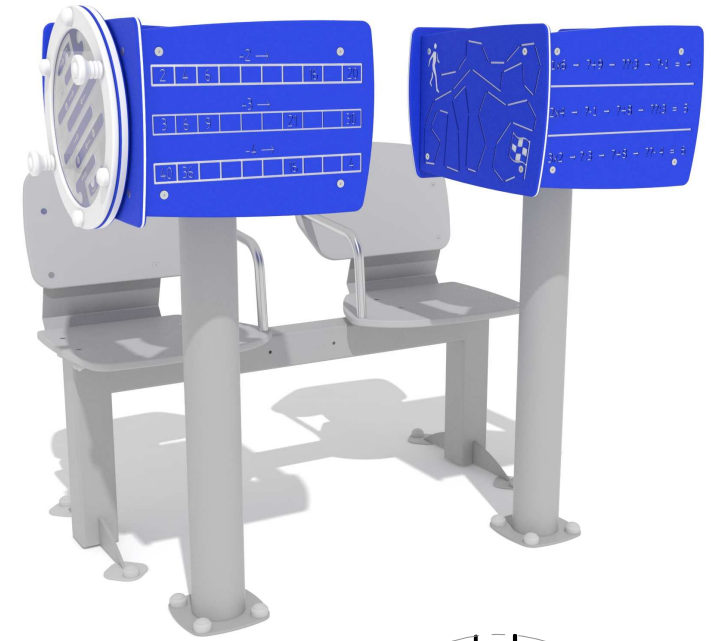
Peso máximo del usuario = 150 Kg.
 Maximum user weight = 150 Kg.
 Poids maximum de l'utilisateur = 150 Kg
 Höchstgewicht des Benutzers = 150 Kg

CORTE / SECTION A-A



HORMIGÓN
 CONCRETE
 BÉTON
 BETON

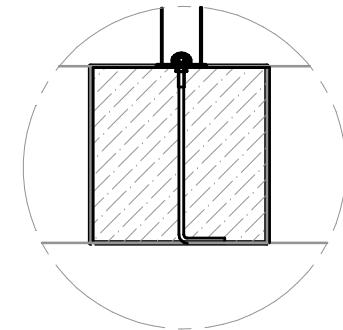
MATERIAL NO COMPACTO ACORDE CON EN-16630
 LOOSE FILL ACCORDING TO EN-16630
 MATÉRIAU NON COMPACT CONFORME À LA NORME EN-16630
 MATERIAL NICHT KOMPACT GEMÄSS EN-16630



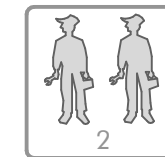
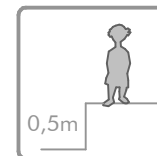
ÁREA DE EJERCICIO
 EXERCISE ZONE
 ZONE D'EXERCICE
 ÜBUNGSPLATZ

ÁREA DE MOVIMIENTO
 MOVEMENT ZONE
 ZONE DE MOUVEMENT
 BEWEGUNGSZONE

Superficie según EN 16630
 Surface according to EN 16630
 Revêtement conformément à la Norme EN 16630
 Sicherheitszone gemäss EN-16630



DETALLE ANCLAJE



INSTALACIÓN:

1. Excavar un agujero según plano de cimentación (hoja 1 de este documento).
2. Colocar los anclajes al juego e introducirlos en el agujero.
3. Rellenar el agujero según indica el plano de cimentación con hormigón para hacer la zapata. Achaflanar aristas superiores.

OBSERVACIONES:

Leer y seguir las instrucciones de instalación, inspección y mantenimiento INS-GENERALES.
 En caso de no completar la instalación señalar el equipo e imposibilitar su utilización.

INSTALLATION:

1. Dig foundation holes according to foundation drawing (page 1 of this document).
2. Assemble the anchorages with the equipment and place the assembly in the hole with the equipment and level.
3. Fill up the holes with concrete according to foundation drawing. Flatten upper edges.

NOTES:

Read the document "GENERAL INSTRUCTIONS".
 Seal off the installation area until the equipment is ready to use.

INSTALLATION:

1. Creusez le trou conformément le schéma de fondation (page 1 du présent document).
2. Vissez les fixations au jeu avant de les introduire dans le trou.
3. Remplissez le trou de béton pour faire la dalle, selon indique le schéma de fondation. Chanfreiner les arêtes supérieures.

REMARQUE:

Lisez et suivez les instructions d'installation, d'inspection et d'entretien INS-GENERALES.
 Au cas où vous ne complétez pas l'installation, signalez le jeu de manière à empêcher son utilisation.

EINBAU:

1. Loch laut fundamentierungszeichnung ausheben (Blatt 1 dieses dokuments).
2. Verankerungen am spielgerät anbringen und in das Loch einführen.
3. Loch laut angaben auf der fundamentierungszeichnung mit beton auffüllen, um die fundamentbasis zu erstellen. Obere kanten abfasen.

BEMERKUNGEN:

Die installations-, inspektions- und wartungsanweisungen INS-GENERALES lesen und befolgen.
 Sollte die installation nicht fertiggestellt werden, muss das gerät gekennzeichnet und sein einsatz verhindert werden.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Las articulaciones de este equipo no requieren ser engrasadas.
 El mantenimiento aquí descrito es de tipo preventivo.
 En caso necesario, el propietario u operador de mantenimiento deberá realizar también el mantenimiento correctivo.

SEMANAL:

Inspección ocular general. Vandalismo, funcionalidad, limpieza, integridad estructural, cimientos al descubierto, falta de componentes (Existe disponibilidad de repuestos).

MENSUAL:

Todo lo anterior más: Estabilidad de los equipos, posibles desgastes, estado de los empotramientos.
 Revisar los tornillos y reapretarlos a 30Nm en caso de ser necesario.

ANUAL:

Todo lo anterior más: Seguridad del equipo, estado de putrefacción o corrosión de piezas, superficies, estado de las reparaciones.

INSPECTION AND MAINTENANCE:

The joints of this equipment do not need to be lubricated.
 The maintenance here described is preventive.
 The owner or maintenance operator will have to carry out any necessary and additional corrective maintenance.

WEEKLY:

Visually inspect and check: Vandalism damages, equipment's operation, dirtiness structure integrity, uncovered foundations, missing components (Spare parts are available).

MONTHLY:

Weekly task plus check: Stability, parts wearing out, foundation solidity.
 Review screws and, if necessary, retighten them to 30Nm.

YEARLY:

Monthly task plus check: equipment's security, rotting and corrosion of parts, playing surfaces, repairs' condition.

PLAN D'ENTRETIEN

Il n'est pas nécessaire de lubrifier les articulations de cet équipement.
 Cet entretien est préventif; en cas nécessaire le propriétaire ou l'opérateur d'entretien doit aussi faire l'entretien correctif.

CHAQUE SEMAINE:

Vérifier visuellement l'état général. Le fonctionnement, le vandalisme, la propreté, l'intégrité structurale, les fondations à découvert et la manque de pièces (Disponibilité de pièces détachées).

CHAQUE MOIS:

Vérification précédente et en plus: La stabilité des équipes, l'usage et l'état des encastresments.
 Resserrer les vis, les écrous et les boulons si nécessaire.

CHAQUE ANNÉE:

Vérification précédente et en plus: La sécurité de l'équipe, la putréfaction ou la corrosion des pièces, les surfaces et l'état des réparations.

INSPEKTION UND WARTUNG:

Die gelenke dieses geräts müssen nicht geschmiert werden.
 Die hier beschriebene wartung ist eine vorbeugende wartung.

WÖCHENTLICH:

Allgemeine sichtkontrolle. vandalismus, funktionsweise, sauberkeit, strukturelle vollständigkeit, sichtbares fundament, fehlende bauteile.
 Ersatzteilverfügbarkeit.

MONATLICH:

Alle obigen angaben und zusätzlich: stabilität der geräte, evtl. verschleiß, zustand der einmauerungen.
 Überprüfen die schrauben und ziehen auf 30 Nm fest wenn nötig.

JÄHRLICH:

Alle obigen angaben und zusätzlich: Sicherheit des geräts, verrottungs- oder verrostungszustand der teile, oberflächen, zustand der reparaturen.